

SHB9001



[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

HU Bluetooth sztereo fejhallgató

**PHILIPS**

---

# Tartalomjegyzék

<b>1</b>	<b>Fontos tudnivalók</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>A Bluetooth sztereo fejhallgató további használata</b>	<b>13</b>
1.1	Hallásbiztonság	3	8.1	Audio kábellel való használata	13
1.2	Elektromos, mágneses és elektromágneses mező ("EMF")	3	8.2	Az elem töltöttségi szintje	14
1.3	Általános karbantartás	4	8.3	A video és audio egyidejű használata	14
1.4	A régi készülék hulladékként való eltávolítása	4	8.4	A FullSound (teljes hangzás)	14
1.5	Vegye ki a beépített elemet	4	<b>9</b>	<b>Műszaki adatok</b>	<b>15</b>
1.6	Az Európai Unió országainak lakosai részére	5	<b>10</b>	<b>Gyakran intézett kérdések</b>	<b>16</b>
1.7	Védjegyek	5			
<b>2</b>	<b>A csomag tartalma</b>	<b>6</b>			
<b>3</b>	<b>Amire még szüksége lehet</b>	<b>6</b>			
<b>4</b>	<b>Mire használható a fejhallgató</b>	<b>6</b>			
<b>5</b>	<b>A Bluetooth sztereo fejhallgató áttekintése</b>	<b>7</b>			
<b>6</b>	<b>Kezdő lépések</b>	<b>8</b>			
6.1	A fejhallgató feltöltése	8			
6.2	A fejhallgató mobiltelefonnal való párosítása	8			
<b>7</b>	<b>A Bluetooth sztereo fejhallgató használata</b>	<b>10</b>			
7.1	Csatlakozás a mobiltelefonhoz	10			
7.2	Automatikus energiatakarékosság	10			
7.3	A fejhallgató működtetése	10			
7.4	A Bluetooth sztereo fejhallgató viselése	12			

# 1 Fontos tudnivalók

## 1.1 Hallásbiztonság

### Veszély

A halláskárosodás elkerülése érdekében a készüléket csak biztonságos hallgatási szinten hallgassa, ne használja azt sokáig nagy hangerőn. Minél nagyobb a hangerő, annál rövidebb a biztonságos hallgatási idő.

### **Győződjön meg róla, hogy betartja az alábbi utasításokat a fejhallgató használata közben.**

- A fejhallgatót megfelelő hangerőn hallgassa.
- Ne tekerje folyamatosan mindig feljebb a hangerőt.
- Ne tekerje fel olyan magasra a hangerőt, hogy ne hallja a környezetében levő zajokat.
- Lehetséges veszélyes helyzetekben átmenetileg hagyja abba a fejhallgató hallgatását.
- Vezetés közben ne használja a készüléket mindkét fülén, néhány országban, területen ez tilos.
- Biztonsága érdekében a zene vagy a telefonhívás ne vonja el a figyelmét a forgalomról vagy más lehetséges környezeti veszélyekről.
- A fül- és fejhallgatók használatából eredő túlzott hangnyomás halláskárosodást okozhat.

## 1.2 Elektromos, mágneses és elektromágneses mező (“EMF”)

- 1** A Philips Electronics olyan termékeket gyárt és értékesít, amelyek, mint minden más elektromos készülék általában elektromágneses jelek közvetítésére és fogadására alkalmasak.
- 2** A Philips vezető üzleti alapelveinek egyike garانتálja, hogy a termék gyártása során minden szükséges egészségügyi és biztonsági óvintézkedést betartottak, valamint a termék, a gyártás időpontjában megfelel minden törvényes előírásnak és az EMF irányelveknek.
- 3** A Philips egészségre ártalmatlan termékeket gyárt, és ad piacra.
- 4** A Philips tanúsítja, hogy termékeit azok rendeltetésszerű használatának megfelelően kezeli, azok biztonságosan használhatók, valamint a mai jogszabályoknak megfelelnek.
- 5** A Philips aktívan részt vesz a nemzetközi EMF fejlesztésben és biztonsági irányelvekben, lehetővé téve, hogy a Philips termékek ezeknek az irányelveknek minden esetben megfeleljenek.

### 1.3 Általános karbantartás

#### A károsodások vagy hibás működés elkerülése érdekében:

- Ne tegye ki a fejhallgatót túlzott melegnek.
- Ne ejtse le a fejhallgatót.
- Ne merítse a fejhallgatót vízbe.
- Ne használjon alkohol, ammónia, benzol tartalmú tisztítószerket vagy súrolószert a készülék tisztításához.

A készülék tisztításhoz használjon puha törülköndőt, ha szükséges, nedvesítse meg azt minimális mennyiségű vízzel vagy hígított szappanos vízzel.

#### Működési és tárolási hőmérséklet

- Ne üzemeltesse vagy tárolja a készüléket  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ) fok alatt vagy  $55^{\circ}\text{C}$  ( $131^{\circ}\text{F}$ ) felett, az lerövidítheti az elem élettartamát.

### 1.4 A régi készülék hulladékként való eltávolítása



A termék minőségi anyagokból és összetevőkből készült, amely újrahasznosítható és újrafelhasználható. Ha a termék egy áthúzott szemeteskosár szimbólummal van ellátva, a termék megfelel a 2002/96/EC európai irányelveknek. Kérjük, tájékozódjon a helyi, elektromos készülékek számára elkülönített gyűjtőhelyekről.

Kérjük, a helyi szabályoknak megfelelően járjon el, és ne dobja ki a régi készüléket a háztartási szemetesbe. A régi készülék megfelelő eltávolítása védi a környezetet és az emberi egészséget.

### 1.5 Vegye ki a beépített elemet

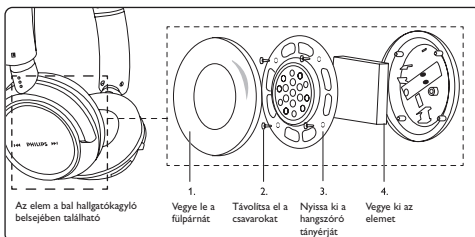
Ha országában nincs az elektromos készülékek számára kijelölt gyűjtőhely / vagy újrafeldolgozó rendszer, védje a környezetet azzal, hogy a fejhallgató kidobása előtt kiveszi abból az elemet. Az elemeket az arra megfelelő gyűjtőhelyeken dobja ki.

Az elemek eltávolítása tönkreteszi a készüléket.

Ellenőrizze, hogy a headset le van-e csatlakoztatva az USB-töltőkábelről, mielőtt az akkumulátort eltávolítaná.

Az elemeket a következő lépések végrehajtásával távolíthatja el.

- 1 Vegye le a bal hallgatókagyló fülpárnáját.
- 2 Távolítsa el a csavarokat, amelyek a hangszóró tányérját a helyükön tartják.
- 3 Vegye le a hangszóró tányérját.
- 4 Vágja el az elem zsinórijait.
- 5 Vegye ki az elemet.



Az elem a bal hallgatókagyló belsejében található

1.

Vegye le a fülpárnát.

2.

Távolítsa el a csavarokat

3.

Nyissa ki a hangszóró tányérját.

4.

Vegye ki az elemet

---

## 1.6 Az Európai Unió országainak lakosai részére



A Philips Consumer Lifestyle, BU Accessories ezennel kijelenti, hogy az SHB9001 Philips Bluetooth headset megfelel a szükséges követelményeknek és az 1999/5/EC direktíváknak.



DoC AMB 554-9056.pdf  
Adobe Acrobat Document  
1,607 KB

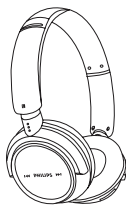
---

## 1.7 Védjegyek

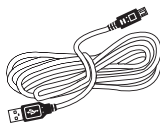
A védjegyek a Koninklijke Philips Electronics N.V. és azok illetékesének tulajdona. A Bluetooth név és logó a Bluetooth SIG, Inc. tulajdona, ezen jegyek a Koninklijke Philips Electronics N.V. általi felhasználása licenz alapján történik.

---

## 2 A csomag tartalma:



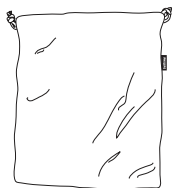
Bluetooth fejhallgató



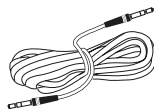
USB töltőkábel



Gyors útmutató



Tasak



Audio kábel

---

## 3 Amire még szüksége lehet: 4 Mire használható a fejhallgató

A Bluetooth-képes mobiltelefon pl., amely kompatibilis a Bluetooth A2DP profillal. Más készülékek (Notebook-ok, PDA-k, Bluetooth adapterek, MP3 lejtszók stb.) szintén kompatibilisek, ha megosztják a fejhallgató által támogatott Bluetooth profilt. Ezek a profilok a következők:

### A zsinór és kéz nélküli kommunikációs esetén:

- A Bluetooth fejhallgató profil (HSP) vagy a Bluetooth kéz nélküli profil (HFP).

### A zsinór nélküli sztereó hallgatáshoz:

- A Bluetooth-al bővített audio disztribúciós profil (A2DP).

### A zsinór nélküli zenevezérléshez:

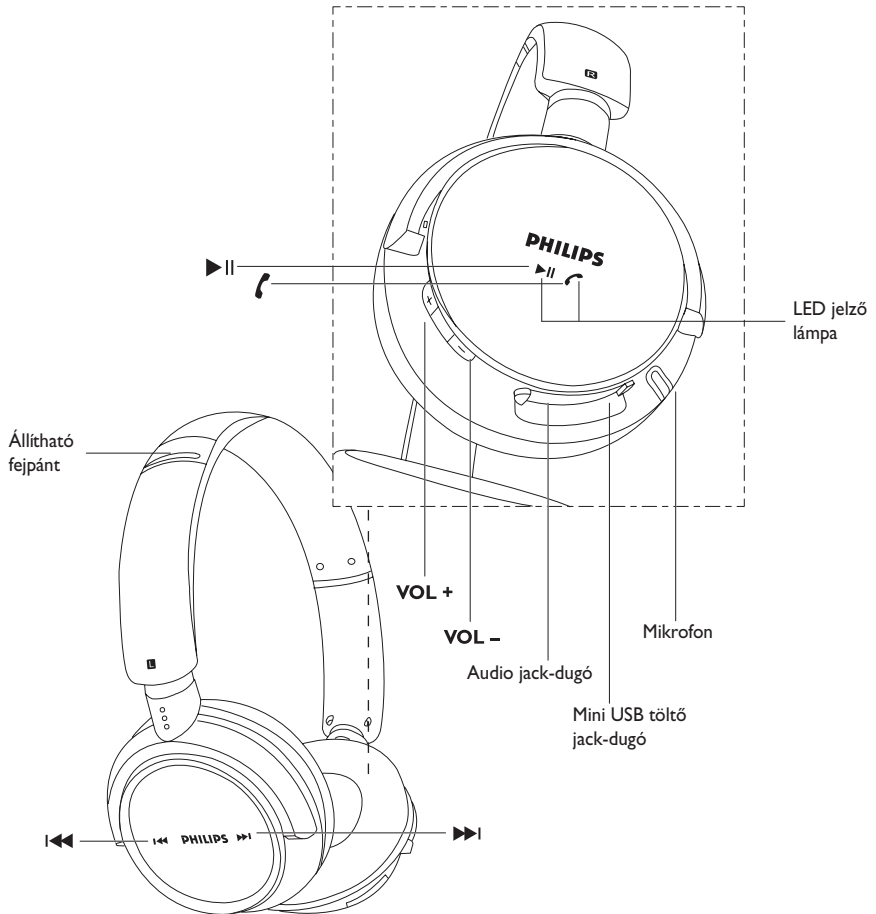
- A Bluetooth audio video távirányító profil (AVRCP).

A fejhallgató Bluetooth 2.0 verzióval rendelkezik, de olyan egyéb, más Bluetooth verziókkal rendelkező készülékekkel is működik, amelyek a fent nevezett profilokat támogatják.

### A Philips fejhallgató a következőkre használható:

- Zsinór és kéz nélküli beszélgetésekre
- Zsinór nélküli zenehallgatás
- Zsinór nélküli zenevezérlés
- Átkapcsolás hívás és zene között
- Hallgasson zenét a készüléken Bluetooth támogatás nélkül, a mellékelt audio kábel használatával

## 5 A Bluetooth sztereo fejhallgató áttekintése



---

## 6 Kezdő lépések

---

### 6.1 A fejhallgató feltöltése

Ha a fejhallgatót első alkalommal használja, töltsen az elemet legalább 6 órán keresztül az elem megfelelő feltöltéséhez.

#### **Figyelem**

Használja az eredeti USB-töltőkábelt. Más töltő használata használhatatlanná teheti a headsetet. Illessze az USB-töltőkábelt a számítógép USB-aljzatába, és csatlakoztassa a töltőkábelt a headset töltőcsatlakozójába.

#### **Figyelmeztetés**

Fejezze be a hívást a fejhallgató feltöltése előtt, mivel a fejhallgató töltőhöz való csatlakoztatása megszakítja az éppen folyó beszélgetést.

Az újratöltéskor a LED pirosan világít. A LED kikapcsol, ha a töltés befejeződött. Általában a teljes feltöltés négy órát vesz igénybe. A fejhallgató a töltés közben is üzemeltethető.

---

### 6.2 A fejhallgató mobiltelefonnal való párosítása

A Bluetooth sztereo fejhallgatót párosítani kell a mobiltelefonhoz, mielőtt először csatlakoztatja és használja azt a telefontal.

A "párosítás" egy egyedi kódolt linket hoz létre a mobiltelefon és a fejhallgató között.


#### **A párosítást meg kell tennie**

- a headset mobiltelefonnal történő használata előtt vagy
- több mint két Bluetooth készülék fejhallgatóval történő használata esetén. A fejhallgató két párosított készüléket tárol a memóriájában, ha több mint két készüléket párosít, a régebben párosított készülék kerül felülírásra.
- A "párosítás" különbözik a "csatlakoztatástól", mivel a párosítást csak egyszer kell elvégezni, míg a telefont és a fejhallgatót minden esetben "csatlakoztatni" kell, ha egyik vagy mindkét készülék ki lett kapcsolva, vagy hatókörön kívül van.



## A fejhallgató mobiltelefonnal való párosítása

Győződjön meg róla, hogy a telefon be van kapcsolva, és az Bluetooth-képes. Nézze meg a telefon használati utasítását, hogy tudja, hogyan kapcsolja be a Bluetooth-t a telefonon.

- 1 A kikapcsolt headset-en nyomja meg az  gombot, amíg a LED elkezd felváltva pirosan és kéken villogni. A fejhallgató 5 percig "párosítás" módban marad.
- 2 A párosítás néhány az alábbiakban leírt egyszerű lépést, kérjük, ellenőrizze a telefon használati utasítását a részletekért.



- 3 Nyissa meg a mobiltelefonon a "Telepítés", "Beállítások", "Bluetooth" vagy "Csatlakoztatás" menüt. Válassza ki a Bluetooth eszközök keresése opciót. Néhány másodperc múlva a telefon kijelzi, hogy megtalálta a "Philips SHB9001" készüléket.
- 4 A "Philips SHB9001" mobiltelefonon történő kiválasztása után jóvá kell hagynia a párosítást, és be kell írnia egy jelszót. Írja be a fejhallgató jelszavát "0000" (négy nulla).

A sikeres párosítás után a fejhallgató csatlakozik a mobiltelefonhoz. Egy hosszú, sipoló hangot hallhat a sikeres párosítás után, és a fejhallgató LED-je piros/kék színből minden harmadik másodpercben kéken villog.

---

## 7 A Bluetooth sztereo fejhallgató használata

---

### 7.1 Csatlakozás a mobiltelefonhoz

Kapcsolja be a fejhallgatót a **C** gomb megnyomásával, amíg a LED világítani kezd. A fejhallgató a bekapcsolást követően újrcsatlakozik az utolsóként csatlakoztatott készülékkel. Ha a legutóbb csatlakoztatott készülék nem elérhető, a fejhallgató megpróbál újrcsatlakozni az utolsó előtti készülékhez, amelyet a fejhallgatóhoz csatlakoztatott. Ha bekapcsolja a mobiltelefont vagy annak Bluetooth-át, **miután** bekapcsolta a fejhallgatót, csatlakoztassa a fejhallgatót a mobiltelefon Bluetooth menüjéből.

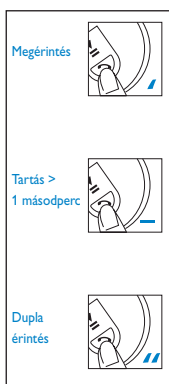
---

### 7.2 Automatikus energiatakarékosság

Ha a fejhallgató nem talál semmilyen Bluetooth készüléket, amelyet csatlakoztathatna öt percen belül, automatikusan kikapcsol az elem élettartamának védelme érdekében.

---

### 7.3 A fejhallgató működtetése



A fejhallgató vezérléséhez érintse meg, tartsa lenyomva és duplán érintse meg a fejhallgató gombjait. Az "érintés", "tartás", "dupla érintés" eltér a gombnyomástól az időtartamban és sebességben.

Az alábbi táblázat mutatja a fejhallgató működését:

Ehhez:	Tegy-e a következőt:	Hang és LED kijelzés
Belépés a párosítás módba	Nyomja meg a <b>☎</b> gombot, a LED piros/kék villogásba kezd	Piros/kék villogás
A fejhallgató bekapcsolása	Nyomja meg a <b>☎</b> gombot 2 másodpercig	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 3x piros villogás: az elem töltöttségi szintje alacsony.</li> <li>• 2x piros villogás: &gt; 25% töltöttség maradt</li> <li>• 1x kék villogás: &gt; 50% töltöttség maradt</li> </ul>
A fejhallgató kikapcsolása	Tartsa lenyomva a <b>☎</b> gombot 4 másodpercig	Egy hosszú, sípoló hang
Zeneszám lejátszása/szüneteltetése	Érintse meg <b>☎</b>	
Zene leállítása	Tartsa lenyomva a <b>▶▶</b> gombot	
Előre/hátra tekerés	Nyomja meg, érintse meg a <b>◀◀</b> vagy <b>▶▶</b> gombot	
FullSound (teljes hangzás) be/ki	Tartsa lenyomva a <b>☎</b> és <b>◀◀</b> gombot egyidőben 4 másodpercig	Egy rövid, sípoló hang: Bekapcsolás Két rövid, sípoló hang: Kikapcsolás
Hangerő beállítása	Érintse meg, nyomja meg a <b>VOL-</b> vagy <b>VOL+</b> gombot	
Hívás fogadása / Hívás befejezése	Érintse meg <b>☎</b> gombot	
2. hívás fogadása / másik hívás tartása / visszakapcsolás*	Érintse meg <b>☎</b> gombot	
Hívás visszautasítása	Tartsa lenyomva a <b>☎</b> gombot	Egy hosszú, sípoló hang
Utolsó szám újratárcsázása	Duplán érintse meg a <b>☎</b> gombot	Két rövid, sípoló hang
Hanghívás aktiválása*	Tartsa lenyomva a <b>☎</b> gombot, amíg egy sípoló hangot nem hall	Egy rövid, sípoló hang
Mikrofon némítása	Érintse meg duplán a <b>☎</b> gombot (a hívás alatt)	Rövid, sípoló hang minden öt másodpercben, amíg a némítás ki van kapcsolva.
Irányítsa át a hívást a telefonra*	Tartsa lenyomva a <b>◀◀</b> gombot	Egy rövid sípoló hang

#### Egyéb állapotjelzők:

Csatlakoztatva a Bluetooth készülékhez (készületi üzemmódban, vagy amíg zenét hallgat)	A kék lámpa villog minden 3 másodpercben.
Párosításra kész	Párosítás módban a LED folyamatosan villog váltva a piros és a kék szín között.
Be van kapcsolva, de nincs csatlakoztatva	A kék lámpa gyorsan villog
Hívás esetén	Ha csörög a telefon, a kék lámpa gyorsan villog (kétszer másodpercenként). A hívás fogadása után lelassul, másodpercenként egyszer villog.
Alacsony elem töltöttségi szint	A LED pirosan világít a kék helyett. Egy rövid dupla sípoló hang hallható minden percben, öt perc vagy kevesebb beszélgetési idő maradt.

\* Akkor áll rendelkezésre, ha a mobil telefonja támogatja ezt

---

## 7.4 A Bluetooth sztereo fejhallgató viselése

A fejpánt állítható, így teljesen illeszkedik a fejre. A puha párnák a fejhallgatón kitűnő hangzást és kényelmet biztosítanak.

A fejhallgató füle állítható, ha csak egy oldalon szeretné hallgatni azt DJ mixelés vagy lehallgatás során.

Hajtsa össze a fejhallgatót, és tegye a tasakba utazáskor.



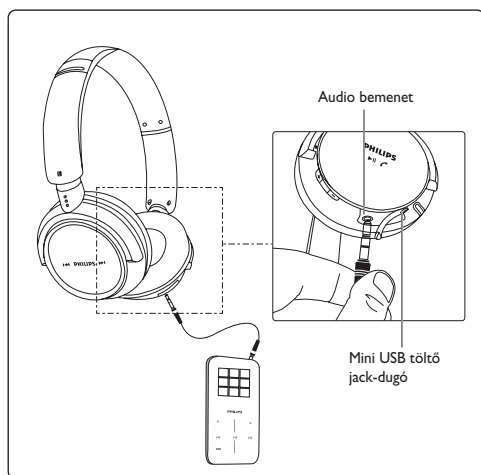
## 8 A Bluetooth sztereo fejhallgató további használata

### 8.1 Audio kábellel való használata

A fejhallgatót Bluetooth-ra nem alkalmas készülékekkel és repülőgépen is használhatja (ahol a Bluetooth használata nem engedélyezett) a fejhallgató audio jack-dugójának segítségével. A zsinórozott működtetés nem igényel akkumulátor, elem áramellátást a zenehallgatáshoz. A mikrofon és a FullSound (teljes hangzású) digitális fokozás nem működik audio kábelen keresztül.

**!** **Fejezze be a hívást, mielőtt a audió dugaszt csatlakoztatja, mivel ez kikapcsolja az akkumulátort és szakítja a folyamatban levő hívást.**

Csatlakoztassa a mellékelt audio kábel egyik végét a fejhallgató dugaszához és a másik végét a zenei eszköz fejhallgató dugaszához.



### 8.2 Az elem töltöttségi szintje

A fejhallgató bekapcsolása után azonnal a LED kijelzi az elemek töltöttségi szintjét.

LED kijelzés	Elem állapota
3x pirosan villog	Kevesebb, mint 25% töltöttségi szint
2x pirosan villog	Kevesebb, mint 50% töltöttségi szint
1x kéken villog	50% vagy több töltöttségi szint

Ha a LED folyamatosan pirosan villog, kb. 5 percnyi beszélgetési idő maradt. Két rövid, sípoló hangot hallhat minden percben, amely figyelmezteti a beszélgetés befejezésére, ill. a telefonra történő átvitelre, mielőtt az elem lemerül.

---


### 8.3 A video és audio egyidejű használata

A Bluetooth sztereo fejhallgató csatlakoztatható

- egy Bluetooth audio készülékhez (amely támogatja az A2DP és az AVRCP Bluetooth profilt) és
- egy Bluetooth kommunikációs készülékhez (amely támogatja a HFP vagy HSP Bluetooth profilt) egyidejűleg.

Éppen ezért csatlakoztathatja a Bluetooth sztereo készüléket.

- egy Bluetooth sztereo-képes telefonhoz zenehallgatásra és híváskezelésre vagy
- Bluetooth telefont, amely nem támogatja a Bluetooth sztereót (A2DP) hívásokhoz ugyanabban az időben pedig Bluetooth audio készülékhez (Bluetooth-képes MP3 lejátszó), Bluetooth audio adapter stb.) zenehallgatáshoz. Győződjön meg róla, hogy először párosította a telefont a Bluetooth fejhallgatóval, majd kapcsolja ki mind a telefont, mind a fejhallgatót a Bluetooth audio eszköz párosításához.



A SwitchStream opcióval egyidőben zenét hallgathat és kijelezheti a hívásokat. Miközben hallgatja a zenét, csörög a telefon, és átválthat a hívásra a  gomb megnyomásával.

---

### 8.4 A FullSound (teljes hangzás)

A FullSound egy intelligens digitális hanggal bővített algoritmus, egy nagy teljesítményű processzoron fut a Bluetooth fejhallgató belsejében.

Visszaadja és kibővíti a tömörített zene basszus, szoprán, sztereo effektusait és dinamikáját, sokkal természetesebb "valódi élő" hangot eredményez a több éves akusztikus kutatásoknak és hangolásoknak köszönhetően.

A FullSound (teljes hangzás) csökkenti a zenelejátszási időt több mint 10%-al, ha aktiválva van. Az opció aktiválásra kerül a termék megvásárlásakor, a FullSound (teljes hangzás) ki-/bekapcsolásához tartsa lenyomva a  vagy  gombot egyidejűleg 4 másodpercig. Egy rövid, sípoló hangot hallhat a FullSound (teljes hangzás) bekapcsolása után, és két rövid, sípoló hangot hallhat a FullSound (teljes hangzás) kikapcsolása után.

#### **Tipp**

A FullSound opció csak zsinór nélkül működtetés közben alkalmazható, az audio jack-dugó használatakor nem.

---

## 9 Műszaki adatok

- 17 óra lejátszási idő, 18 óra beszélgetési idő
- 400 óra készenléti üzemmód
- Teljes töltési idő: 4 óra
- Újratölthető lítium-polimer elem (460mAh)
- Bluetooth 2.0+EDR, Bluetooth sztereo támogatás (A2DP – bővített audio disztribúciós profil, AVRCP – audio video távvezérlésű profil), Bluetooth mono támogatás (HSP – fejhallgató profil, HFP – kéz nélküli profil)
- FullSound digitális hangbővítés
- Digitális visszhang- és zajcsökkentés
- 3.5mm audio jack-dugó a zsinórozott fejhallgató módhoz.
- Állítható, összehajtható fejpánt.
- Hangizolációs habpárnák.
- 15 méteres működési tartomány (50 láb).

A termékjellemzők előzetes tájékoztatás nélkül megváltoztathatók.

---

## 10 Gyakran intézett kérdések

---

### **A Bluetooth fejhallgató nem kapcsol be.**

Az elem töltöttségi szintje alacsony.  
Töltse fel a Bluetooth fejhallgatót.

---

### **A Bluetooth fejhallgató nem kapcsol be.**

Az audio kábel nincs csatlakoztatva.  
Húzza ki az audio kábelt.

---

### **Nincs csatlakozás a mobiltelefonhoz.**

Bluetooth-alkalmatlan.  
Engedélyezze a Bluetooth-t a mobiltelefonon, és kapcsolja be a fejhallgatót a telefon bekapcsolása után.

---

### **A mobiltelefon nem találja a fejhallgatót.**

- A fejhallgató lehetséges, hogy másik már előzőleg párosított készülékhez van csatlakoztatva.  
Kapcsolja ki a jelenleg csatlakoztatott készüléket, és helyezze azt hatókörön kívül.
  - A párosítás visszaállításra került, vagy a fejhallgató előzőleg más készülékkel lett párosítva.  
Indítsa el a párosítási folyamatot a használati utasításban leírtak szerint.
- 

### **Nem működik az újratárcsázás.**

Lehetséges, hogy a mobiltelefon nem támogatja ezt a funkciót.

---

### **Nem működik a hangtárcsázás.**

Lehetséges, hogy a mobiltelefon nem támogatja ezt a funkciót.

---

### **A fejhallgató egy Bluetooth sztereo-képes telefonhoz van csatlakoztatva, de a zene csak a telefon hangszóróján kerül lejátszásra.**

A telefon rendelkezik olyan opcióval, hogy a zenét vagy a hangszórón vagy a fejhallgatón át hallgathassa.  
Ellenőrizze a telefon használati utasítását, hogyan tudja átvinni a zenét a fejhallgatóra.

---

### **Az audio minőség a telefonról való átvitel közben nagyon alacsony vagy az audio átvitel egyáltalán nem működik.**

A telefon lehetséges, hogy nem A2DP kompatibilis, és csak (mono) HSP/HFP -t támogat.  
Ellenőrizze a telefon kompatibilitását.

---

### **Az audio minőség nagyon gyenge és recsegő hang hallható.**

A Bluetooth audio forrás hatókörön kívül van.  
Csökkentse a távolságot a fejhallgató és a bluetooth audio forrás között, vagy vegye el a közöttük levő tárgyakat.

---

### **Hallom, de nem tudom irányítani a zenét a készüléken (pl. előre-/hátratekerés).**

A Bluetooth audio forrás nem támogatja az AVRCP-t.  
Ellenőrizze az audio forrás használati utasítását.

---

### **Az USB kábel használatakor a headset nem, vagy nagyon lassan tölt csak.**

Az USB port által biztosított áramerősség nem elegendő.  
Az USB portnak 500 mA-t kellene biztosítania.  
Próbáljon ki egy másik USB portot számítógépe hátulján, vagy egy külön áramellátással rendelkező USB hubot.

---

Látogasson el a [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome) oldalra további támogatásért.

---





© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Minden jog fenntartva.

A védjegyek a Koninklijke Philips Electronics  
N.V. és azok illetékesének tulajdona.

Philips Consumer Lifestyle

AQ95-56F-992KR/2nd

(Report No. / Numéro du Rapport)

2008

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

SHB9000/00, /05, /10

SHB9001/00, /05, /10

.....  
(brand name, nom de la marque)

.....  
(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Headset

.....  
(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 60950-1:2001+A11:2004

EN 301 328 V1.7.1: 2006

EN 301 489-1 V1.8.1: 2008

EN 301 489-17 V1.3.2: 2008

EN 50360:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... N.A. ..... performed ..... N.A. ....  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ..... N.A. ....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands  
10/12/2009

.....  
(place, date / lieu, date)

A.Speelman, Compliance Manager

.....  
(signature, name and function / signature, nom et fonction)

